

ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ



ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ

Distr.
GENERAL

A/42/189
S/18768

31 March 1987

ORIGINAL: RUSSIAN

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Сорок вторая сессия

Пункты 26, 50, 51, 62, 63, 64, 66, 73

и 74 первоначального перечня*

МЕЖДУНАРОДНЫЙ ГОД МИРА

ПРЕКРАЩЕНИЕ ВСЕХ ИСПЫТАТЕЛЬНЫХ ВЗРЫВОВ
ЯДЕРНОГО ОРУЖИЯ

НАСТОЯТЕЛЬНАЯ НЕОБХОДИМОСТЬ ДОГОВОРА
О ВСЕОБЪЕМНОМ ЗАПРЕЩЕНИИ ЯДЕРНЫХ
ИСПЫТАНИЙ

ХИМИЧЕСКОЕ И БАКТЕРИОЛОГИЧЕСКОЕ
(БИОЛОГИЧЕСКОЕ) ОРУЖИЕ

ВСЕОБЩЕЕ И ПОЛНОЕ РАЗОРУЖЕНИЕ

ОБЗОР И ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНОГО
ДОКУМЕНТА ДВЕНАДЦАТОЙ СПЕЦИАЛЬНОЙ
СЕССИИ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ

ВСЕМИРНАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ ПО РАЗОРУЖЕНИЮ

РАССМОТРЕНИЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ДЕКЛАРАЦИИ ОБ
УКРЕПЛЕНИИ МЕЖДУНАРОДНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ

О СОЗДАНИИ ВСЕОБЪЕМНОЙ СИСТЕМЫ
МЕЖДУНАРОДНОГО МИРА И БЕЗОПАСНОСТИ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ

Сорок второй год

Письмо Постоянного представителя Союза Советских Социалистических
Республик при Организации Объединенных Наций от 30 марта 1987 года
на имя Генерального секретаря

При этом имею честь направить Вам итоговые документы очередного заседания Комитета министров иностранных дел государств - участников Варшавского Договора о дружбе, сотрудничестве и взаимной помощи, состоявшегося 24 и 25 марта 1987 года в Москве (см. приложения I, II и III).

Прошу Вас распространить данные материалы в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пунктам 26, 50, 51, 62, 63, 64, 66, 73 и 74 первоначального перечня, а также Совета Безопасности.

А. БЕЛОНОГОВ

* A/42/50 и Corr.1.

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Коммюнике заседания Комитета министров иностранных дел
государств - участников Варшавского Договора

24 и 25 марта 1987 года в Москве состоялось очередное заседание Комитета министров иностранных дел государств - участников Варшавского Договора о дружбе, сотрудничестве и взаимной помощи.

В заседании приняли участие: министр иностранных дел Народной Республики Болгарии П. Младенов, министр иностранных дел Венгерской Народной Республики П. Варкони, министр иностранных дел Германской Демократической Республики О. Фишер, министр иностранных дел Польской Народной Республики М. Ожеховский, министр иностранных дел Социалистической Республики Румынии И. Тоту, министр иностранных дел Союза Советских Социалистических Республик Э.А. Шеварднадзе, министр иностранных дел Чехословацкой Социалистической Республики Б. Хнеупек.

1. Министры иностранных дел провели обмен мнениями о положении дел в Европе и в мире в целом. В центре обсуждений находились кардинальные вопросы современности - устранение ядерной угрозы, избавление человечества от бремени ядерных и иных вооружений, упрочение европейской и всеобщей безопасности, развитие международного сотрудничества.

Участники заседания, выразив озабоченность своих государств сохранением сложной международной обстановки в результате усиления гонки вооружений, в первую очередь ядерных, в связи с действиями США и НАТО, подчеркнули необходимость наращивать и объединять усилия всех государств в целях разоружения, решительно добиваться создания безъядерного и ненасильственного мира.

На заседании было отмечено, что выдвинутые Советским Союзом в Рейкьявике крупномасштабные предложения означают качественно новый подход к проблемам разоружения, являются дальнейшим развитием программы создания безъядерного мира, содержащейся в заявлении Генерального секретаря ЦК КПСС от 15 января 1986 года (см. A/41/97). Государства - участники Варшавского Договора преисполнены решимости бороться за продвижение вперед с достигнутых в столице Исландии рубежей, добиваться глубоких, радикальных сокращений и уничтожения ядерного оружия, предотвращения выхода гонки вооружений в космос, строгого соблюдения режима Договора по ПРО. Необходимо сделать все, чтобы наметившиеся договоренности были обращены в конкретные соглашения. В этой связи они вновь высказались за продолжение и углубление политического диалога между государствами.

Представленные на заседании государства подчеркнули необходимость безотлагательно подписать отдельное соглашение между СССР и США, в соответствии с которым были бы полностью ликвидированы американские и советские ракеты средней дальности в Европе. Они поддерживают предложение Советского Союза на этот счет и приветствуют его готовность сразу же после подписания такого соглашения вывести из ГДР и ЧССР, по согласованию с правительствами этих стран, оперативно-тактические ракеты повышенной дальности. Что касается других ракет оперативно-технического назначения, то СССР готов сразу же приступить к переговорам с целью их сокращения и полной ликвидации. Скорейшее заключение соглашения по ракетам средней дальности открыло бы путь к полному освобождению Европы от ядерного оружия.

Участники заседания высказались за безотлагательное прекращение осуществления СОИ, а также разработки проектов, подобных "европейской оборонной инициативе", имея в виду крайне опасные последствия реализации этих планов.

Государства - участники Варшавского Договора подтверждают свою решимость добиваться полного и всеобщего запрещения ядерных испытаний и высказываются за начало переговоров с целью скорейшего заключения соглашения по этому вопросу.

2. На заседании были обстоятельно рассмотрены вопросы, связанные с продвижением предложений, содержащихся в Будапештском обращении государств - участников Варшавского Договора. Была подтверждена их решимость добиваться существенного сокращения вооруженных сил и обычных вооружений на европейском континенте таким образом, чтобы эти сокращения, касающиеся обоих военно-политических союзов, уже в начале 90-х годов достигли 25 процентов по сравнению с нынешним уровнем при соответствующем снижении военных расходов государств и чтобы процесс сокращений продолжался и в дальнейшем.

3. Союзные социалистические государства выступают за поэтапное снижение уровня военного противостояния в Европе при постоянном поддержании военного равновесия на все более низком уровне. Они считают, что там, где есть неравенство по каким-либо элементам, необходимо выравнить положение за счет соответствующих сокращений. Важное значение государства - участники Варшавского Договора придают тому, чтобы снижение уровня военного противостояния сопровождалось мерами прежде всего в области сокращения вооружений, которые позволили бы если не полностью исключить, то уменьшить возможность внезапного нападения.

4. Министры подчеркнули стремление своих государств к достижению положительных результатов на венских переговорах о взаимном сокращении вооруженных сил и вооружений в Центральной Европе.

5. Участники заседания считают, что целям уменьшения военного противостояния в Европе и укрепления общеевропейской безопасности отвечало бы создание зон, свободных от ядерного и химического оружия, на Балканах, в центре, на севере и в других частях континента. Они заявили о решимости своих стран добиваться реализации предложений на этот счет, выдвинутых ГДР и ЧССР, СРР и НРБ.

6. Государства - участники Варшавского Договора выступают за то, чтобы вырабатываемые соглашения по вопросам разоружения предусматривали строгую и эффективную систему контроля, отвечающую содержанию мер по разоружению, вплоть до инспекций на местах.

7. Участники заседания подчеркнули, что необходимым условием сохранения прочного мира в Европе являются нерушимость границ, уважение сложившихся территориально-политических реальностей. Деятельность реваншистских сил, прежде всего в ФРГ, и поощрение реваншизма где бы то ни было являются угрозой для мира и международной безопасности.

8. Государства - участники Варшавского Договора полны решимости добиваться во взаимодействии с другими странами формирования всеобъемлющей системы международного мира и безопасности и будут и впредь содействовать расширению и углублению международного сотрудничества во всех областях - военной, политической, экономической и гуманитарной - в целях создания такой системы. Развертывание

конструктивного диалога в мировом сообществе - и двустороннего и многостороннего - об основах безопасного для всех мира позволило бы определить наиболее эффективные пути и конкретные меры перестройки международных отношений в соответствии с чаяниями всех народов применительно к реальностям ядерно-космической эры.

9. Участники заседания вновь подчеркнули необходимость строгого уважения всеми государствами принципов национальной независимости и суверенитета, неприменения силы или угрозы силой, нерушимости границ и территориальной целостности, мирного разрешения споров, невмешательства во внутренние дела, равноправия и других принципов и целей Устава Организации Объединенных Наций, Хельсинкского Заключительного акта, других общепризнанных норм международных отношений.

10. Министры подробно обсудили ход Венской встречи представителей государств - участников Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе, призванной дать новый импульс общеевропейскому процессу, и приняли заявление по этому вопросу.

11. Участники заседания рассмотрели вопрос о запрещении химического оружия и приняли соответствующее заявление.

12. Министры рассмотрели и согласовали конкретные меры, направленные на укрепление единства и сплоченности государств - участников Варшавского Договора, дружественных и союзнических отношений между ними, на усиление их взаимодействия в осуществлении согласованной политики в целях разоружения, укрепления мира и широкого международного сотрудничества.

Заседание Комитета министров иностранных дел прошло в обстановке дружбы и товарищеского сотрудничества. Следующее заседание состоится в Праге.

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Заявление министров иностранных дел государств – участников Варшавского Договора: за развитие общеевропейского процесса и успешное завершение Венской встречи

Министры иностранных дел НРБ, ВНР, ГДР, ПНР, СРР, СССР и ЧССР отмечают, что Венская встреча представителей государств – участников Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе (СБСЕ) вступила в фазу ответственных действий и решений для согласования и выработки весомых договоренностей по всему спектру Хельсинкского Заключительного акта как единого целого, направленных на содействие дальнейшему практическому осуществлению его положений.

Министры вновь подтверждают приверженность своих стран дальнейшему развитию и углублению общеевропейского процесса, способного укрепить разрядку и сделать ее всеобщей по охвату. Это позволило бы строить и развивать отношения между государствами-участниками на прочной и надежной основе всех принципов Хельсинкского Заключительного акта с целью улучшения жизни всех людей и каждого человека в отдельности, с тем чтобы они пользовались благами мира и уверенно смотрели в завтрашний день.

В современных условиях они видят главную задачу Венской встречи в том, чтобы поднять общеевропейский процесс на качественно новый уровень, сделать его более динамичным, содействовать развитию сотрудничества между государствами – участниками СБСЕ в сфере безопасности, в политической, экономической и гуманитарной областях.

Министры считают, что этим задачам должны отвечать предложения участников Венской встречи и что на этом форуме должны обсуждаться насущные проблемы, больше всего волнующие народы континента, каждого человека, такие, как разоружение, обеспечение мира и безопасности, укрепление доверия, расширение сотрудничества во всех областях.

Исходя из особой необходимости содействия разоружению в Европе, сокращению вооруженных сил и обычных вооружений, министры отметили, что договоренности, достигнутые на первом этапе Конференции по мерам укрепления доверия и безопасности и разоружению в Европе, ориентируют государства-участников на переход к целостной системе, которая охватывала бы меры укрепления доверия, безопасности и разоружения. Они обстоятельно обсудили эти вопросы в свете будапештского обращения государств – участников Варшавского Договора и предложений, выдвинутых социалистическими странами на Венской встрече, о переходе к конкретным переговорам о существенном сокращении вооруженных сил и обычных вооружений в Европе – от Атлантики до Урала – в рамках соответствующего форума, конференции. Они считают, что вопросы безопасности и разоружения должны рассматриваться и решаться в рамках общеевропейского процесса. В этой связи было подтверждено выдвинутое на Венской встрече предложение государств, представленных на заседании, о дополнении мандата Стокгольмской конференции таким образом, чтобы на ней конкретно обсуждались и вопросы разоружения.

Такие переговоры велись бы параллельно с разработкой тех мер доверия, по которым не было достигнуто согласия на начальном этапе Стокгольмской конференции или которые могут быть выдвинуты в будущем, включая постепенное сокращение военной деятельности, особенно двух военных союзов, уведомление о самостоятельных учениях

военно-воздушных сил и военно-морских сил, охват мерами доверия территорий всех стран - участниц СБСЕ, а также другие меры доверия и безопасности. Одновременно предметом рассмотрения стали бы новые по своей природе меры доверия и военно-стратегической стабильности в Европе, непосредственно связанные с сокращением вооруженных сил, обычных вооружений и военных расходов, которые облегчали бы достижение договоренностей, вели бы к установлению военного равновесия на возможно более низком уровне.

Представленные на заседании государства выступают за активное участие нейтральных и неприсоединившихся стран в рассмотрении военных аспектов европейской безопасности на всех стадиях и считают, что эти страны - с учетом их позитивной роли в общеевропейском процессе - могут внести осязаемый вклад и в дело разоружения в Европе.

Новым моментом явилось начало неофициальных консультаций между участвующими в Венской встрече представителями стран Варшавского Договора и НАТО. Представленные на заседании государства надеются, что эти консультации будут содействовать решению вопросов, связанных с переходом к предметным переговорам о сокращении вооруженных сил и обычных вооружений в Европе, при том понимании, что решение по мандату этих переговоров следует принять в ходе Венской встречи и отразить в ее итоговом документе.

На основе равенства прав, сбалансированности и взаимности, одинакового уважения интересов безопасности всех государств - участников СБСЕ государства Варшавского Договора готовы искать взаимоприемлемые подходы к будущим переговорам по сокращению вооруженных сил и обычных вооружений в общеевропейском масштабе.

Завершение Венской встречи весомыми конкретными результатами создало бы более благоприятную обстановку для продвижения на переговорах, где обсуждаются вопросы ограничения и сокращения ядерных вооружений, недопущения выхода оружия в космос, а также интересы мира, создания климата доверия, взаимного уважения и дружбы между народами требуют прекращения любых попыток насаждать антикоммунизм, проповедовать расизм, шовинистические и националистические тезисы.

Целям достижения прогресса по всему комплексу гуманитарных вопросов во всех странах - участницах СБСЕ в соответствии с Хельсинкским Заключительным актом служит предложение о созыве в Москве Конференции по развитию гуманитарного сотрудничества, которая позволила бы рассмотреть совокупность вопросов сотрудничества в этой области между государствами-участниками. Государства - участники Варшавского Договора призывают все страны - участницы СБСЕ проявить благоприятное отношение к созыву гуманитарной конференции и выступают за проведение всестороннего, ориентированного на практический результат обсуждения на этом форуме.

На дальнейшее развитие и углубление общеевропейского процесса в областях контактов, информации, культуры и образования направлены и совместные предложения социалистических и других стран, в том числе о созыве в Кракове симпозиума о культурном наследии, инициатива ВНР о поощрении перевода, публикации и распространения литературы, созданной на менее распространенных языках государств-участников, а также предложения СРР о созыве конференций по образованию и подготовке кадров, по вопросам преступности, алкоголизма и употребления

наркотиков. С этой же целью социалистическими странами был выдвинут и ряд предложений, направленных на решение других актуальных вопросов, какими являются, например, безработица, неграмотность, положение молодежи, равноправие женщин, сотрудничество в области средств массовой информации.

Представленные на заседании государства будут стремиться к достижению взаимоприемлемых договоренностей с другими странами – участницами СБСЕ по вопросам, относящимся к гуманитарной области.

Государства – участники Варшавского Договора обращаются ко всем государствам – участникам СБСЕ с призывом приложить усилия к тому, чтобы Венская встреча завершила свою работу принятием содержательных и сбалансированных решений.

Они полны решимости сделать все, чтобы Венская встреча проходила в конструктивном, деловом духе, чтобы ее решения были проявлением нового мышления в международных делах и способствовали упрочению мира и безопасности, развитию сотрудничества на европейском континенте и во всем мире.

ПРИЛОЖЕНИЕ III

Заявление государств – участников Варшавского Договора по вопросу о запрещении химического оружия

Государства – участники Варшавского Договора, исходя из интересов укрепления международного мира и всеобщей безопасности, достижения разоружения, решительно высказываются за запрещение химического оружия, уничтожение существующих запасов такого оружия и промышленной базы для его изготовления. Скорейшее завершение переговоров о полном и повсеместном запрете химического оружия – одна из главных целей их внешней политики.

Серьезным препятствием для достижения этой цели являются планы производства и размещения в Европе особо опасной, бинарной разновидности этого оружия. Эти планы идут вразрез с требованиями мирового сообщества и решениями Организации Объединенных Наций о необходимости запрещения и ликвидации химического оружия.

Союзные социалистические государства со своей стороны будут и впредь делать все от них зависящее для скорейшего заключения конвенции. В целях нахождения развязок на переговорах по вопросам, которые все еще мешают завершению работы над конвенцией, они выдвинули новые предложения на Конференции по разоружению, касающиеся объявления складов химического оружия, обеспечения непроизводства такого оружия в гражданской химической промышленности, осуществления контроля, в том числе международного контроля на местах и проверок по запросу.

Выдвинутые социалистическими государствами крупные инициативы с целью ускорения и активизации переговоров, предложения других стран, участвующих в Конференции по разоружению, позволили устранить многие препятствия на пути к выработке взаимоприемлемого соглашения. Созданы необходимые предпосылки для того, чтобы с учетом предложений участников женеvской Конференции по разоружению уже в текущем году найти развязки еще не решенных на переговорах вопросов, завершить согласование международной конвенции, которая эффективно обеспечивала бы полное и повсеместное запрещение разработки и производства химического оружия, ликвидацию всех его запасов в ближайшее время и гарантировала, что оно больше никогда и нигде не возродится. Реальная возможность ликвидировать химическое оружие, навсегда покончить с химической угрозой для всего человечества не должна быть упущена.

Союзные социалистические государства выступают за освобождение Европы, ее отдельных регионов от химического оружия. Они подтверждают свою поддержку инициатив ГДР и ЧССР, НРБ и СРР о создании соответственно в центре Европы и на Балканах зон, свободных от химического оружия, как крупный вклад в усилия по устранению угрозы применения химического оружия.

Государства – участники Варшавского Договора, исходя из своей принципиальной позиции, выступают за установление самой жесткой системы контроля, в том числе – международного, за соблюдением государствами-участниками своих обязательств по конвенции. Они подтверждают готовность искать на этой основе взаимоприемлемые решения вопросов, связанных с обеспечением выполнения конвенции всеми сторонами, с укреплением доверия между ее участниками.

Руководствуясь стремлением к скорейшему завершению разработки конвенции о запрещении и ликвидации химического оружия, к созданию необходимых условий для этого, представленные на заседании государства призывают все государства:

не предпринимать никаких шагов, которые могли бы осложнить достижение взаимоприемлемых договоренностей на переговорах, замедлить их ход;

не производить химическое оружие, включая его бинарную или многокомпонентную разновидность, не размещать химическое оружие на иностранных территориях, вывезти его с тех иностранных территорий, где оно уже имеется, а государства, на территории которых нет химического оружия, — не допускать его размещения.

Для обеспечения решительного продвижения к договоренности о ликвидации химических арсеналов сейчас особенно необходимо проявление политической воли, реализма и высокой ответственности со стороны всех участников переговоров.

Государства — участники Варшавского Договора обращаются с настоятельным призывом к странам НАТО, ко всем участникам Конференции по разоружению присоединиться к ним для преодоления совместными усилиями все еще остающихся препятствий на переговорах, завершения разработки конвенции о запрещении химического оружия в текущем году, с тем чтобы уже в ближайшее время приступить к полной и повсеместной ликвидации химического оружия и промышленной базы для его производства.

Представленные на заседании государства считают, что 1987 год может и должен стать годом начала полного и всеобщего химического разоружения.
